DCY

# Clima móvil John Deere

## MANUAL DEL OPERADOR

## Clima móvil John Deere

**OMPFP11564 EDICIÓN K1 (SPANISH)**

**John Deere Ag Management Solutions**

**Edición norteamericana**

Printed in U.S.A.

OMPFP11564

# Introducción

## www.StellarSupport.com

*NOTA: Las funciones del producto podrían no estar plenamente representadas en este documento debido a cambios en el producto sucedidos tras la impresión. Leer las versiones más recientes del Manual del operador y la Guía de referencia rápida antes de emplear el sistema. Para obtener una copia, consultar al distribuidor o visitar www.StellarSupport.com.*

OUO6050,0000FB1 -63-10AUG10-1/1

## www.AirmarTechnology.com

Para más información sobre el sensor meteorológico, visite www.AirmarTechnology.com

BA31779,000029A -63-06OCT11-1/1

## Prefacio

BIENVENIDO al sistema GreenStar™ ofrecido por John Deere.

LEER ESTE MANUAL detenidamente para aprender cómo hacer funcionar el sistema y cómo darle servicio. El no hacerlo podría resultar en lesiones personales o daños del equipo. Este manual y las etiquetas de seguridad de la máquina podrían estar disponibles en otros idiomas. (Consultar al concesionario John Deere para pedirlos.)

ESTE MANUAL DEBE CONSIDERARSE como parte permanente del sistema y deberá permanecer con el mismo en caso de venderlo.

LAS MEDIDAS en este manual se dan en unidades métricas con sus equivalencias en el sistema de los EE.UU. Utilizar exclusivamente repuestos y fijaciones adecuados. Las fijaciones métricas o del sistema de los EE.UU. pueden requerir una llave específica métrica o del sistema de los EE.UU.

Los lados DERECHO e IZQUIERDO se determinan mirando en el sentido de avance de la máquina.

ESCRIBIR LOS NÚMEROS DE IDENTIFICACIÓN DE PRODUCTO (P.I.N.) en la sección de Especificaciones o de Números de la máquina. Anotar precisamente todos los números para facilitar la recuperación de los componentes en caso de ser robados. El concesionario también necesita estos números para los pedidos de piezas. Guardar el registro de los números de identificación en un lugar seguro fuera de la máquina.

La GARANTÍA del producto se ofrece a los clientes que hagan funcionar y mantengan el equipo de la manera descrita en este manual como parte del sistema de apoyo John Deere. La garantía del producto se explica en el certificado recibido del concesionario en el momento de la compra.

Esta garantía le asegura que John Deere respaldará sus productos en caso de surgir averías dentro del plazo de garantía. Bajo ciertas condiciones, John Deere también proporciona mejoras, frecuentemente sin cargo al cliente, aun si ya ha vencido la garantía del producto. El abuso del equipo o la modificación de su rendimiento fuera de las especificaciones de la fábrica anulará la garantía y se podría denegar las mejoras en campo.

*GreenStar es una marca comercial de Deere & Company*

JS56696,00007CC -63-04MAR10-1/1

# Índice


Página

**Seguridad**
Reconocer los avisos de seguridad.....05-1
Distinguir los mensajes de seguridad.....05-1
Observar los mensajes de seguridad.....05-1
Mantenimiento seguro.....05-2
Manejo seguro de componentes electrónicos y soportes.....05-2
Utilizar el pasamanos.....05-3

**Introducción**
Teoría de funcionamiento.....10-1
Activación de estación meteorológica móvil John Deere.....10-1
Requisitos del sistema.....10-1

**Componentes del sistema**
Componentes de Clima móvil.....15-1
Pantalla GreenStar.....15-2
Controlador de aplicaciones 1120.....15-2

**Configuración**
Requisitos de configuración.....20-1
Configuración de velocidad de transmisión.....20-1
Límites de avisos meteorológicos.....20-2
Configuración de Clima móvil en la página principal.....20-2

**Funcionamiento**
Visualización de información de Clima móvil.....25-1
Avisos meteorológicos.....25-1
Registro.....25-2

**Localización de averías**
Localización de averías.....30-1

**Literatura de servicio John Deere disponible**
Información técnica.....SERVLIT-1


*Manual original. Todas las informaciones, ilustraciones y especificaciones recogidas en este manual son las más actuales, disponibles hasta la fecha de publicación. John Deere se reserva el derecho de introducir modificaciones técnicas sin previo aviso.*


COPYRIGHT © 2011
DEERE & COMPANY
Moline, Illinois
All rights reserved.
A John Deere ILLUSTRUCTION ® Manual

# Seguridad

## Reconocer los avisos de seguridad

Este es el símbolo de seguridad de alerta. Al observar este símbolo en la máquina o en este manual, sea consciente de que existe un riesgo para su seguridad personal.

Observe las instrucciones de seguridad y manejo seguro de la máquina.

T81389 —UN—07DEC88

DX,ALERT -63-29SEP98-1/1

## Distinguir los mensajes de seguridad

Los mensajes PELIGRO, ADVERTENCIA o ATENCIÓN se identifican por el símbolo preventivo de seguridad. El mensaje de PELIGRO indica alto riesgo de accidentes.

Los mensajes de PELIGRO o ADVERTENCIA aparecen en todas las zonas de peligro de la máquina. El mensaje de ATENCIÓN informa sobre medidas de seguridad generales. ATENCIÓN también indica normas de seguridad en esta publicación.

TS187 —63—27JUN08

DX,SIGNAL -63-03MAR93-1/1

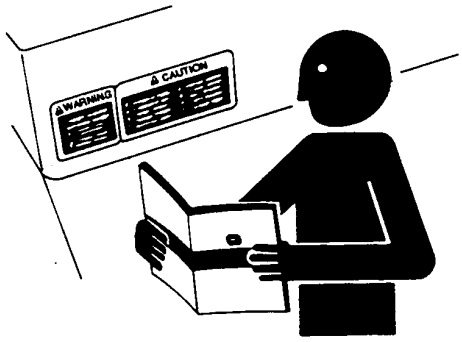
## Observar los mensajes de seguridad

Leer cuidadosamente todos los mensajes de seguridad en este manual y en las etiquetas de seguridad de la máquina. Mantener las etiquetas de seguridad correspondientes en buen estado. Sustituir las etiquetas deterioradas o perdidas. Comprobar que los nuevos componentes del equipo y los repuestos contengan las etiquetas de seguridad actualmente en uso. Si necesita etiquetas de seguridad de repuesto, pídalas a su concesionario John Deere.

Puede que este manual no contenga información de seguridad adicional sobre partes y componentes de proveedores ajenos a John Deere.

Aprenda a utilizar correctamente la máquina y sus mandos. No permita que nadie use la máquina sin haber sido instruido.

Mantener la máquina en buenas condiciones de trabajo. Cualquier modificación no autorizada puede menoscabar el funcionamiento y/o seguridad de la máquina y acortar su vida útil.




TS201 —UN—23AUG88

Si no se entiende alguna parte de este manual y precisa ayuda, ponerse en contacto con el concesionario John Deere.

DX,READ -63-16JUN09-1/1

## Mantenimiento seguro

Familiarizarse con los procedimientos de mantenimiento antes de efectuar los trabajos. La zona de trabajo debe estar limpia y seca.

No efectuar ningún trabajo de engrase, reparación o ajuste con el motor en marcha. Mantener las manos, pies y ropa siempre lejos de componentes móviles. Poner todos los mandos en punto muerto para aliviar la presión. Bajar hasta el suelo todos los equipos. Detener el motor. Retirar la llave de contacto. Esperar a que se enfríe el motor.

Apoyar cuidadosamente todos los elementos de la máquina que se levantan para efectuar trabajos de mantenimiento.

Todos los componentes deben estar en buen estado y correctamente instalados. Reparar daños inmediatamente. Cambiar cualquier pieza desgastada o rota. Mantener todos los componentes de la máquina limpios de grasa, aceite y suciedad acumulada.

Al tratarse de equipos autopropulsados, desconectar el cable de masa de la batería antes de intervenir en los componentes del sistema eléctrico o antes de realizar trabajos de soldadura en la máquina.

Al tratarse de equipos arrastrados, desconectar los grupos de cables del tractor antes de intervenir en los componentes del sistema eléctrico o antes de realizar trabajos de soldadura en la máquina.

TS218 —UN—23AUG88

DX,SERV -63-17FEB99-1/1

## Manejo seguro de componentes electrónicos y soportes

Sufrir una caída durante la instalación y separación de componentes electrónicos del equipo puede causar lesiones graves. Utilizar una escalera o plataforma para alcanzar cada punto de montaje. Asegurarse de apoyar los pies y las manos de forma segura sobre peldaños y asideros. No instalar ni retirar componentes si ha llovido o si hay hielo.

Emplear a un escalador certificado para instalar una estación base de RTK en una torre u otra estructura alta o para dar servicio a la misma en estas condiciones.

Al instalar o realizar trabajos de mantenimiento en un mástil receptor de posicionamiento global sobre un apero, utilizar las técnicas de elevación apropiadas y un equipo de seguridad. El mástil pesa mucho y puede ser difícil de manejar. Se necesitan dos personas para alcanzar los puntos de montaje no accesibles desde el suelo o desde una plataforma de servicio.

TS249 —UN—23AUG88

DX,WW,RECEIVER -63-24AUG10-1/1

## Utilizar el pasamanos

Para evitar las lesiones personales, no usar el soporte de montaje de la estación meteorológica móvil como asidero para subir o bajar de la máquina.

Utilizar únicamente el pasamanos para subir y bajar de la máquina.

PC14130 —UN—20OCT11

BA31779,00002A8 -63-20OCT11-1/1

# Introducción

## Teoría de funcionamiento

Clima móvil John Deere es un sistema de detección del estado del tiempo que funciona junto con los sistemas GreenStar™ 2 y GreenStar™ 3. Clima móvil supervisa y documenta las condiciones climáticas sin necesidad de detenerse para revisar las condiciones existentes por medio de un dispositivo de mano. Clima móvil John Deere supervisa y documenta la temperatura, variación de temperaturas, humedad, velocidad del viento y sentido del viento.

*GreenStar es una marca comercial de Deere & Company*

BA31779,000026A -63-05OCT11-1/1

## Activación de estación meteorológica móvil John Deere

Para usar la estación meteorológica móvil en el Controlador de aplicaciones 1120 es necesario introducir un código de activación de 26 dígitos.

1. Visitar www.StellarSupport.com o llamar al 1-888-953-3373
2. Utilizando el número de serie del controlador y el número de pedido COMAR se genera un código de activación de 26 dígitos.
3. En la pantalla, seleccionar CONTROLADOR DE APLICACIONES 1120 del menú principal.
4. Pulsar la tecla CONFIGURACIÓN.
5. Seleccionar el botón de ENTRAR ACTIVACIONES.
6. Escribir el código de 26 dígitos.

PC14177 —UN—04NOV11

*CONTROLADOR DE APLICACIONES 1120*

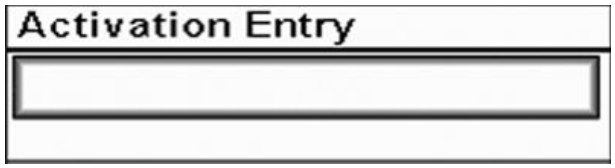
PC12961 —UN—29AUG11

*Tecla programable de CONFIGURACIÓN*

PC13507 —UN—29AUG11

*Botón ENTRAR ACTIVACIONES*

PC13508 —UN—29AUG11




*Vista ENTRAR ACTIVACIONES*

RN38933,0000164 -63-07NOV11-1/1

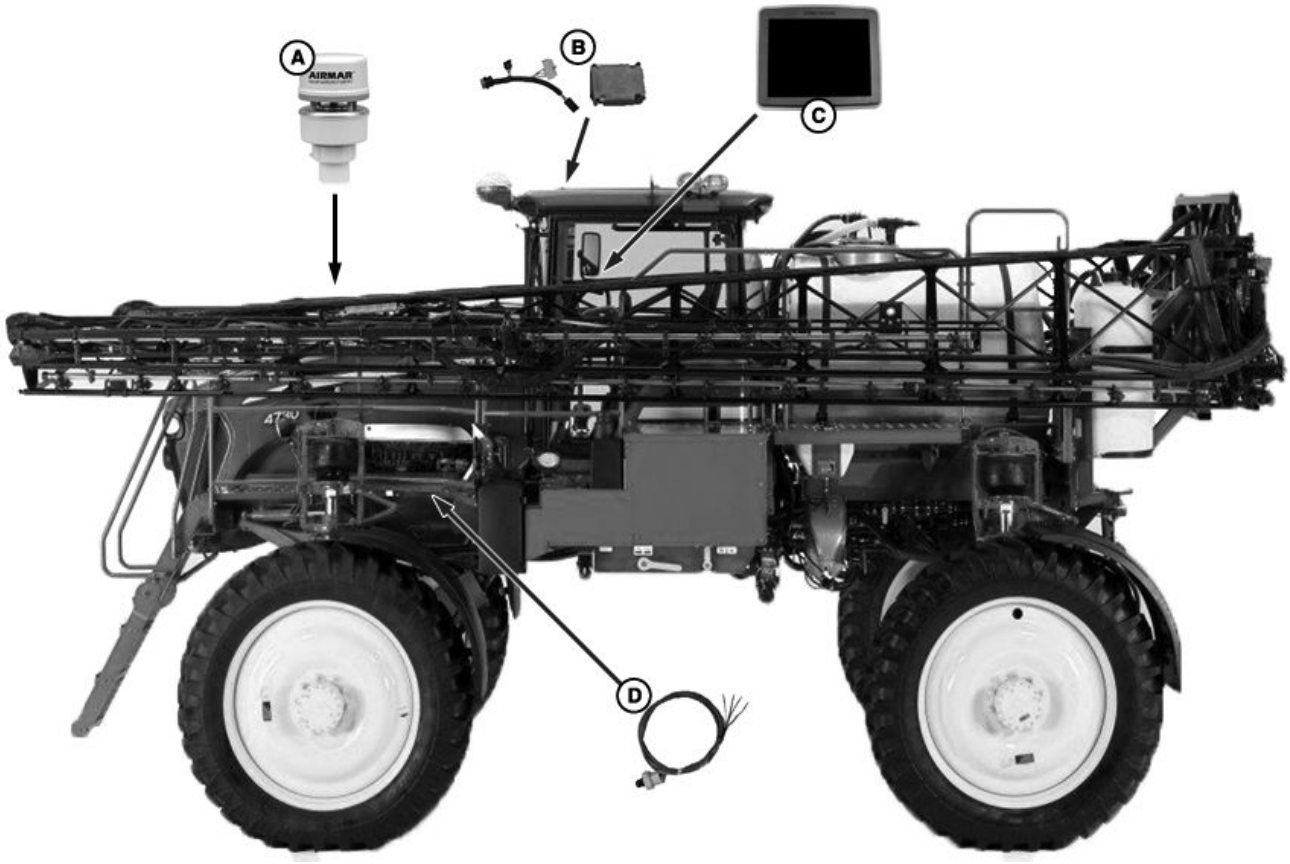
## Requisitos del sistema

**Requisitos funcionales de Clima móvil:**

- Pantalla GreenStar 2 ó GreenStar 3.
- Se requiere tener GS3 2630 para la documentación de datos del estado del tiempo.
- Controlador de aplicaciones 1120 instalado en el vehículo.
- Activación de Clima móvil.

BA31779,00002BC -63-07NOV11-1/1

## Componentes de Clima móvil




PC14020 —UN—04OCT11

*Componentes de Clima móvil*

**A—Sensor meteorológico**

**B—Grupo de cables de Clima móvil y Controlador de aplicaciones 1120**

**C—Pantalla**

**D—Grupo de cables de sensor meteorológico**

*NOTA: La ilustración de ubicación de componentes sirve como referencia general solamente. La ubicación de los componentes varía según el modelo.*

BA31779,00002BD -63-07NOV11-1/1

## Pantalla GreenStar

Clima móvil es compatible con las pantallas dadas a continuación:

- GS2 1800
- GS2 2100
- GS2 2600
- GS3 2630
- GS3 Command Center

*NOTA: Solamente la pantalla GreenStar 3 2630 es capaz de documentar datos meteorológicos.*

*Se necesita la actualización de software 2012-1 para que el registro de datos funcione con la GS3 2630.*

PC13407 —UN—20APR11

*Pantalla 2630 GreenStar 3*

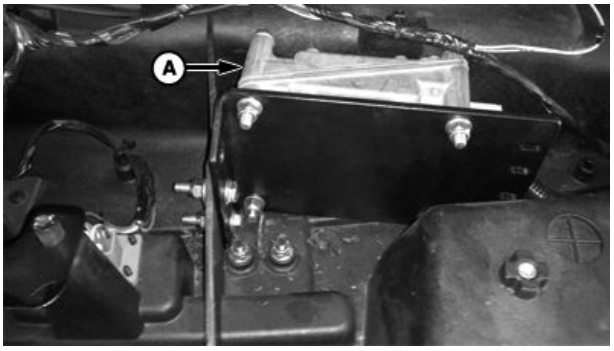
BA31779,0000270 -63-05OCT11-1/1

## Controlador de aplicaciones 1120

El Controlador de aplicaciones se encuentra en el forro interior del techo de la cabina.

*NOTA: La ubicación y alineación del controlador pueden diferir en cada modelo de vehículo. La ilustración sirve como referencia general solamente.*

**A—Controlador de aplicaciones 1120**




PC14017 —UN—01SEP11

*Controlador de aplicaciones 1120*

BA31779,00002BE -63-14NOV11-1/1

## Requisitos de configuración

- El sensor meteorológico se monta en el pasamanos y los cables se conectan al Controlador de aplicaciones.
- Se ha completado la instalación del equipo del controlador de aplicaciones.
- Clima móvil se ha activado en el Controlador de aplicaciones.
- Software de pantalla actualizado.
- Se ha completado la configuración de Clima móvil

BA31779,00002BF -63-07NOV11-1/1

## Configuración de velocidad de transmisión

1. Pulsar la tecla CONTROLADOR DE APLICACIONES 1120.
2. Pulsar la tecla CONFIGURACIÓN.
3. Seleccionar la velocidad de transmisión 4800 del menú desplegable (A).

**A—Velocidad de transmisión**

PC14177 —UN—04NOV11

*CONTROLADOR DE APLICACIONES 1120*

PC12961 —UN—29AUG11

*Tecla programable de CONFIGURACIÓN*

PC14176 —UN—04NOV11

BA31779,00002C0 -63-07NOV11-1/1

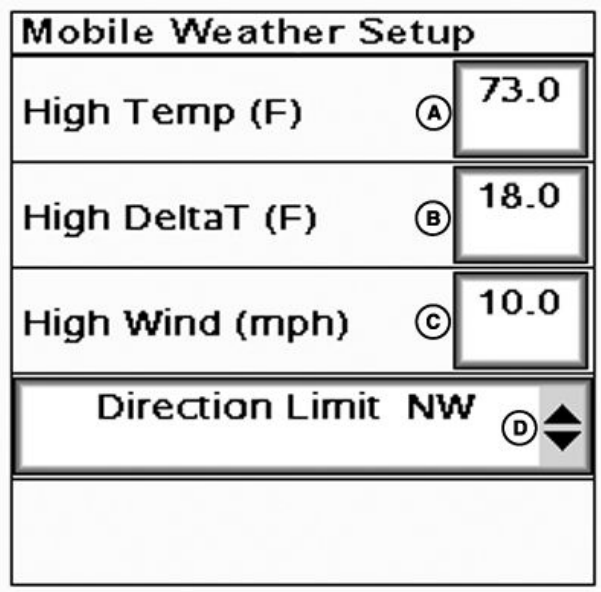
## Límites de avisos meteorológicos

Los límites de avisos meteorológicos pueden configurarse para:

- Temp alta
- Delta T alta
- Viento fuerte
- Límite de sentido

1. Pulsar la tecla CONTROLADOR DE APLICACIONES 1120.
2. Pulsar la tecla variable de MENU DE CONFIGURACIÓN.
3. Seleccionar el botón CONFIG CLIMA MÓVIL.
4. Introducir los valores de límite superior de temperatura, Delta T y velocidad del viento.
5. Seleccionar el botón de LÍMITE SENTIDO.
6. Seleccionar el límite de sentido del menú desplegable.

*NOTA: Consultar la etiqueta del producto y seguir las instrucciones para ver las condiciones adecuadas de aplicación del producto.*




PC14014 —UN—09NOV11

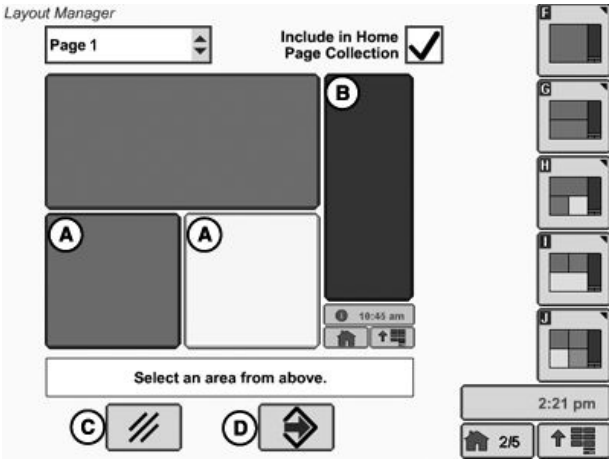
**A—Temp alta**
**B—Delta T alta**
**C—Viento fuerte**
**D—Límite de sentido**

BA31779,00002C1 -63-09NOV11-1/1

## Configuración de Clima móvil en la página principal

Los datos Clima móvil pueden visualizarse en diversas ubicaciones de la página inicial, pero sólo pueden configurarse en las regiones de cuarto de página (A) y de teclas programables (B) de la página principal. Para aprender más sobre la configuración de diferentes áreas de la pantalla, consultar la sección Administrador de configuración en este manual del operador.

1. Seleccionar MENU PRINCIPAL > ADMIN. CONFIGURACIÓN.
2. Seleccionar la región deseada de la página principal (A o B).
3. Pulsar la tecla CONTROLADOR DE APLICACIONES 1120.
4. Seleccionar la sección de Clima móvil.
5. Pulsar el botón de entrar (D) para terminar la configuración.




PC14015 —UN—01SEP11

**A—Sección de cuarto de página**
**B—Sección de teclas programables**
**C—Botón de anular**
**D—Botón de entrar**

BA31779,00002C2 -63-07NOV11-1/1

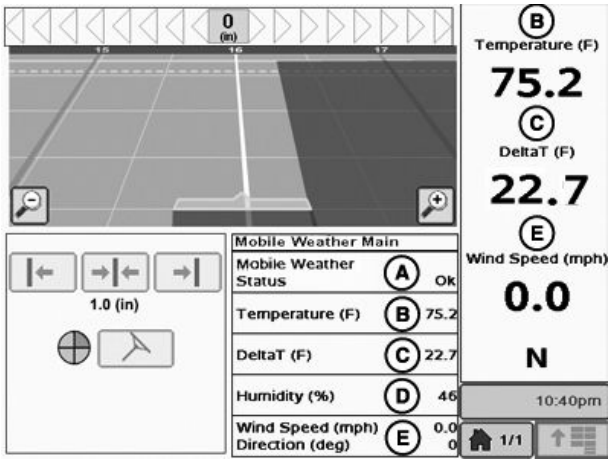
## Visualización de información de Clima móvil

Clima móvil indica "OK" en la ventana de estado cuando ha sido configurado y funciona debidamente.

La información meteorológica puede verse en la página del Controlador de aplicaciones o configurarse y visualizarse en una sección de la página principal.

Clima móvil supervisa y documenta la temperatura, variación de temperaturas, humedad, velocidad del viento y sentido del viento.

Delta T (C) es un indicador de condiciones aceptables para la aplicación del producto. Indica el ritmo de evaporación y la duración de las gotas. La Delta T se calcula por medio de restar la temperatura del bulbo húmedo de la temperatura del bulbo seco. Durante la aplicación, el valor de Delta T deberá estar entre 2°C (4°F) y 8°C (14°F) y ser no mayor que 10°C (18°F). Un valor más elevado de Delta T indica que el ritmo de evaporación es más elevado y la duración de las gotas es muy corta.




PC14018 —UN—10NOV11

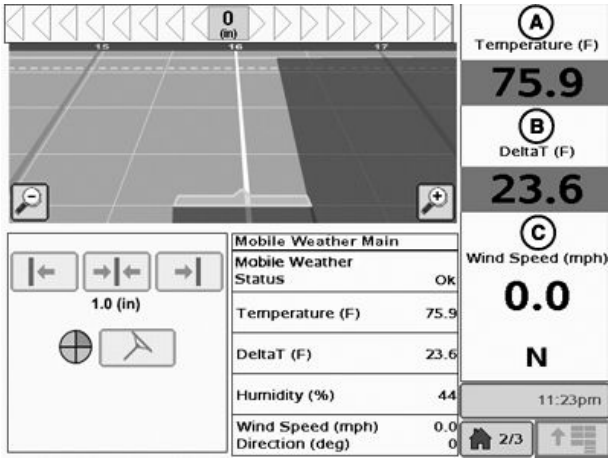
**A—Estado de Clima móvil**
**B—Temperatura**
**C—Delta T**
**D—Humedad**
**E—Velocidad/sentido del viento**

BA31779,00002C3 -63-07NOV11-1/1

## Avisos meteorológicos

La zona alrededor de las indicaciones meteorológicas se muestra en rojo cuando se exceden los límites de clima definidos por el usuario. En el ejemplo dado, se han excedido los límites de temperatura (A) y Delta T (B), pero no los de velocidad y sentido del viento (C).

**A—Temperatura**
**B—Delta T**
**C—Velocidad/sentido del viento**




PC14019 —UN—07NOV11

BA31779,0000277 -63-06OCT11-1/1

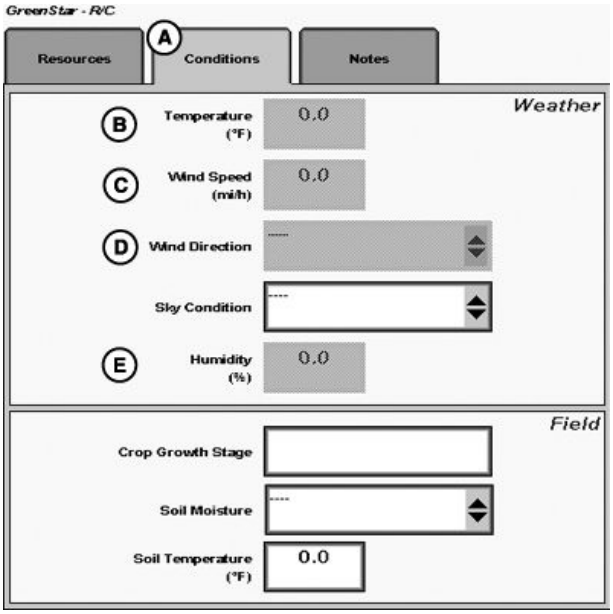
## Registro

Clima móvil empieza a registrar datos una vez que se inicia la documentación de cobertura en la pantalla. Clima móvil supervisa y documenta la temperatura, variación de temperaturas, humedad, velocidad del viento y sentido del viento, la temperatura, la humedad y la Delta T. Estos datos se guardan en la pantalla y pueden descargarse en Apex™. Los valores mínimo, máximo y promedio de cada elemento meteorológico registrado en el campo se visualizan en Apex.

Los valores de elementos del clima se visualizan pulsando la tecla MENU >> tecla GREENSTAR >> tecla RECURSOS/CONDICIONES >> la ficha CONDICIONES muestra valores 0.0 y aparece grisada.

*NOTA: Solamente la pantalla GreenStar 3 2630 es capaz de documentar datos meteorológicos.*

*Se necesita la actualización de software 2012-1 para que el registro de datos funcione con la GS3 2630.*




PC14093 —UN—06OCT11

**A—Ficha Condiciones**
**B—Temperatura**
**C—Velocidad de viento**
**D—Dirección de viento**
**E—Humedad**

*Apex es una marca registrada de Deere & Company*

BA31779,0000294 -63-06OCT11-1/1

## Localización de averías

El estado de la estación meteorológica móvil (A) muestra una de las indicaciones siguientes:

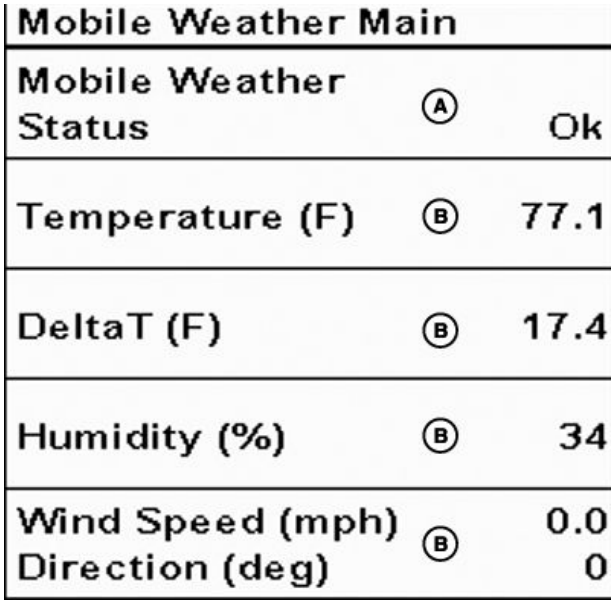
- Aceptar
- Sin activar
- Sin datos meteorol.

Si aparece "Sin datos meteorol.", revisar lo siguiente:

1. Designación de clavijas en conector AmpSeal 16.
2. Velocidad de transmisión fijada en 4800.
3. Grupo de cables de GreenStar conectado a sensor meteorológico.

Si los valores del estado del tiempo (B) no aparecen en la pantalla, comprobar que el sensor no tenga roturas o daños. Si el sensor mismo tiene daños visibles, podría ser necesario sustituirlo. Consultar al concesionario local de John Deere. Si el sensor no presenta daños visibles, pero los valores del estado del tiempo no aparecen en la pantalla, seguir los pasos dados a continuación o comunicarse con su concesionario local de John Deere para recibir apoyo.

1. Verificar que el sensor meteorológico reciba alimentación.
2. Verificar que todas las conexiones estén ajustadas.
3. Verificar que las conexiones sean las correctas.
4. Verificar que el grupo de cables no esté retorcido.
5. Verificar que no haya obstrucciones en el canal de viento del sensor meteorológico. Mantenerlo libre de telarañas, insectos, tierra y otros desperdicios. Procurar no perforar la película impermeable azul ni rasguñar la placa plateada.
6. Proteger el sensor meteorológico contra condiciones en las cuales el hielo pudiera tornarse en un factor.




**A—Estado de estación meteorológica móvil**

**B—Valores de estado del tiempo**

Si los valores de humedad no cambian, o su indicación es nula, podría ser necesario sustituir el sensor de humedad que está dentro del sensor meteorológico. Consultar al concesionario local de John Deere.

Si los valores de dirección y velocidad del viento no son los correctos, comprobar que el sensor tenga una vista sin obstrucciones de la señal de GPS.

**Continúa en la pág. siguiente**

RN38933,000015A -63-07NOV11-1/2

**Error de comunicaciones**

Pérdida inesperada de comunicación con la unidad de control electrónica de una aplicación. Si no se está efectuando una reprogramación, verifique la condición de los cables - desconecte y conecte el controlador. Si el problema persiste, consultar al concesionario de este tipo de controlador. El controlador puede identificarse usando la siguiente información del fabricante:

*NOTA: No se visualizan ni documentan valores meteorológicos a menos que restablezca la conexión con el Controlador de aplicaciones.*

**Orientación incorrecta de sensor**

La tuerca de plástico del sensor se aprieta a mano y puede soltarse con el paso del tiempo. Revisar periódicamente que la tuerca prisionera esté apretada y que el sensor esté debidamente alineado.

Si se emplea una herramienta para apretar la tuerca de plástico, en lugar de apretarla con la mano, es posible romperla o fracturarla. Apretar a mano solamente. Una tuerca dañada puede impedir que el sensor quede orientado hacia el frente de la máquina. Si parte alguna de la tuerca de plástico presenta roturas o fracturas, sustituir la tuerca de plástico.

El tubo de extensión de acero donde se monta el sensor puede soltarse con el paso del tiempo. Un tubo de extensión suelto puede afectar la orientación del sensor. Revisar periódicamente que la conexión entre el tubo de extensión y el trinquete esté apretada.

Communication Error
Communication with an application's electronic control unit has been unexpectedly lost. If reprogramming is not in process, check the harness connections - disconnect and reconnect the controller. If the problem persists, consult the dealer for this controller. The controller can be identified by the following manufacturer information:
Manufacturer Code: John Deere
Industry Group: Global
Vehicle System: 17
Function: 137
ISOBUS Identity #: 100130
ISOBUS NAME: 2287210400892280
Source Address: 0xba
Accept

PC14095 —UN—05OCT11

**Degradación de mediciones meteorológicas**

No exponer el sensor a temperaturas superiores a los 65°C (149°F). Si el sensor queda expuesto a una temperatura mayor que 65°C (149°F), la calibración del sensor podría ya no ser precisa.

RN38933,000015A -63-07NOV11-2/2

# Literatura de servicio John Deere disponible

## Información técnica

Acuda a su concesionario John Deere para obtener la información técnica deseada. Parte de esta información existe en forma electrónica e impresa, así como en CD-ROM. Existen muchas maneras de pedir esta información. Consultar al concesionario John Deere. Haga su pedido con tarjeta de crédito llamando al **1-800-522-7448** o por internet. John Deere está a la disposición del cliente bajo la dirección http://www.JohnDeere.com. Tenga a mano el modelo, número de serie y nombre del producto.

La información disponible incluye:

- CATÁLOGOS DE PIEZAS relacionan las piezas de servicio disponibles para su máquina, con ilustraciones de despieces que le ayudan a identificar las piezas correctas. Resulta asimismo de utilidad como referencia para el desmontaje y montaje.
- MANUALES DEL OPERADOR proporcionan información sobre seguridad, manejo, mantenimiento y servicio. Estos manuales y los adhesivos de seguridad de su máquina pueden existir igualmente en otros idiomas.
- CINTAS DE VIDEOS proporcionan información sobre seguridad, manejo, mantenimiento y servicio. Estas cintas de vídeo pueden estar disponibles en diversos idiomas y formatos.
- MANUALES TÉCNICOS contienen información para el mantenimiento de su máquina. Incluyen especificaciones, procedimientos de desmontaje y montaje ilustrados, esquemas hidráulicos y eléctricos. Algunos productos disponen de manuales independientes para información de reparación y diagnóstico. La información de determinados componentes, como los motores, está disponible en manuales técnicos de componentes independientes.
- MANUALES DE FUNDAMENTOS incluyen información elemental sin información concreta sobre fabricantes:
  - La serie agrícola trata sobre tecnologías de explotación agrarias y ganaderas, con temas como ordenadores, Internet, y agricultura de precisión.
  - La serie de gestión agraria examina los problemas del “mundo real”, ofreciendo soluciones prácticas sobre temas de marketing, financiación, selección de equipos y homologaciones.
  - Los manuales de fundamentos de servicio tratan sobre como reparar y mantener equipos de fuera de carretera.
  - Los manuales de fundamentos de manejo de maquinaria explican la capacidades y ajustes de las máquinas, cómo aumentar su rendimiento y cómo eliminar las labores agrícolas innecesarias.

TS189 —UN—17JAN89

TS191 —UN—02DEC88

TS224 —UN—17JAN89

TS1663 —UN—10OCT97

DX,SERVLIT -63-31JUL03-1/1

# El servicio John Deere servicio le mantiene en marcha

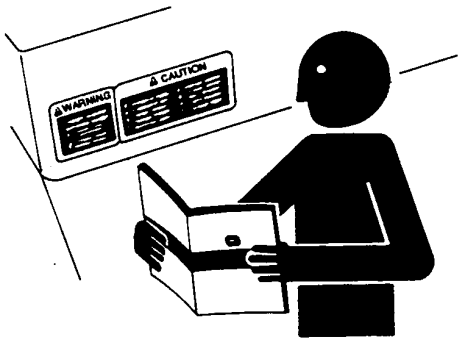
## John Deere está a su servicio

LA SATISFACCIÓN DEL CLIENTE es importante para John Deere.

Nuestro objetivo es proporcionarle un servicio rápido y eficaz a través de una red de concesionarios competentes.

–Mantenimiento y piezas de repuesto para su equipo.

–Técnicos especializados y experimentados y las herramientas de diagnóstico y reparación necesarias para mantener su equipo.




TS201—UN—23AUG88

PROCESO DE RESOLUCION DE PROBLEMAS PARA LA SATISFACCION DEL CLIENTE

Su concesionario John Deere y su equipo técnico están a su disposición para atenderle en caso de cualquier problema con su máquina.

1. Si acude a su concesionario, no olvide la siguiente información:

–Modelo de la máquina y número de identificación del producto

–Fecha de compra

–Tipo de problema

2. Hable sobre el problema con el encargado de mantenimiento del concesionario.

3. Si de esta manera no encuentra solución, explíquele el problema al encargado de ventas y solicite asistencia.

4. Si el problema persiste y el encargado de ventas no lo puede resolver, pídale al concesionario que tome contacto directo con John Deere para obtener asistencia. O contacte con el centro de atención al cliente "Ag Customer Assistance Center", número de teléfono 1-866-99DEERE (866-993-3373) o escríbanos un email a la dirección www.deere.com/en_US/ag/contactus/

DX,IBC,2 -63-01MAR06-1/1

# Índice alfabético


Página

**A**

Administrador de configuración ..... 20-2

**C**

Componentes del sistema
  Controlador de aplicaciones 1120 ..... 15-2
  Pantalla GreenStar ..... 15-2
Configuración
  Configuración de velocidad de transmisión ..... 20-1
  Límites de avisos meteorológicos ..... 20-2
  Página principal ..... 20-2
  Velocidad de transmisión ..... 20-1

**D**

Delta T ..... 25-1

**F**

Función de visualización
  Visualización de información de Clima móvil ..... 25-1
Funcionamiento
  Avisos meteorológicos ..... 25-1

Página

Información de Clima móvil ..... 25-1

**L**

Localización de averías
  Estación meteorológica móvil ..... 30-1

**R**

Registro ..... 25-2
Requisitos ..... 10-1
Requisitos de configuración ..... 20-1
Requisitos de funcionamiento ..... 10-1
Requisitos del sistema ..... 10-1
Requisitos funcionales ..... 10-1

**T**

Teoría de funcionamiento ..... 10-1

**V**

Velocidad de transmisión ..... 20-1